

SONDAGE SUR LES ATTITUDES DES JEUNES JAPONAIS

Ce sondage a été mené en japonais, au printemps 2001, auprès de 216 étudiants (115 garçons et 101 filles) de sciences sociales ou d'économie, dans 14 universités japonaises.

Les réponses sont données en %. Les totaux ne sont pas toujours exactement de 100% en raison des arrondis.

Pour faciliter la lecture, les questions ont été regroupées par rubriques, dans un ordre différent de celui du questionnaire, et les réponses classées, la plupart du temps, de celle qui a obtenu le plus de voix à celle qui en a eu le moins.

Le dépouillement n'est pas encore totalement achevé pour certains items.

MON PRESENT ET MON AVENIR

QUESTION. « Quand j'aurais terminé mes études, je veux ... »

- | | | | |
|---|-----------------|----------------|---------------|
| 1) être fonctionnaire ----- | Ensemble : 28,3 | Garçons : 29,6 | Filles : 26,5 |
| 2) être <i>kaishain</i> ----- | Ensemble : 22,1 | Garçons : 25,1 | Filles : 18,3 |
| 3) travailler dans une firme étrangère - | Ensemble : 16,0 | Garçons : 9,3 | Filles : 24,5 |
| 4) avoir une profession libérale ----- | Ensemble : 6,2 | Garçons : 6,2 | Filles : 6,1 |
| 5) travailler dans une start up ----- | Ensemble : 5,3 | Garçons : 4,6 | Filles : 6,1 |
| 6) travailler pour une O.N.G. ----- | Ensemble : 4,4 | Garçons : 4,6 | Filles : 4,1 |
| 7) créer ma propre entreprise ----- | Ensemble : 0,9 | Garçons : 1,5 | Filles : ---- |
| 8) reprendre l'entreprise familiale ----- | Ensemble : ---- | Garçons : ---- | Filles : ---- |
| 9) ne sait pas ----- | Ensemble : 17,6 | Garçons : 20,3 | Filles : 17,6 |

QUESTION. « Etes vous content de votre sort aujourd'hui ? »

- | | | | |
|------------------|-----------------|----------|----------|
| 1) Oui ----- | Ensemble : 28,2 | G : 27,0 | F : 29,8 |
| 2) Plutôt oui -- | Ensemble : 53,6 | G : 50,8 | F : 57,4 |

TOTAL « HEUREUX » -----: Ensemble : 81,8 G : 77,8 F : 87,2

- | | | | |
|------------------|-----------------|----------|----------|
| 3) Plutôt non -- | Ensemble : 10,0 | G : 7,9 | F : 12,8 |
| 4) Non ----- | Ensemble : 8,2 | G : 14,3 | F : ---- |

TOTAL « PAS HEUREUX » : Ensemble : 18,2 G : 22,2 F : 12,7

QUESTION. « Serez-vous heureux dans dix ans ? »

- | | | | |
|----------------------|-----------------|----------|----------|
| 1) Oui ----- | Ensemble : 57,2 | G : 53,9 | F : 61,0 |
| 2) Non ----- | Ensemble : 2,7 | G : 3,2 | F : 2,1 |
| 3) Je ne sais pas -- | Ensemble : 40,0 | G : 42,8 | F : 36,1 |

ATTITUDES FACE A LA VIE

QUESTION. « Vous êtes à pieds, vous voulez traverser, le feu est rouge pour vous mais il n'y a aucune voiture... »

- 1) Je traverse ----- Ensemble : 84,4 G : 88,5 F : 79,8
2) Je ne traverse pas ----- Ensemble : 15,6 G : 11,5 F : 20, 2

QUESTION. « Vous recevez deux millions de yens (environ 16 000 euros) d'une manière inattendue »

- 1) Je les dépense pour réaliser un achat dont je rêve -- Ensemble : 19,0 G : 27,8 F : 8,9
2) Je les mets de côté pour l'avenir ----- Ensemble : 21,4 G : 17,4 F : 25,7
3) Moitié-moitié ----- Ensemble : 40,4 G : 36,5 F : 44,5
4) J'en donne une partie à mes parents ----- Ensemble : 11,6 G : 9,5 F : 13,8
5) J'en donne une partie à une O.N.G. ----- Ensemble : 3,2 G : 3,5 F : 3,0
6) Je ne sais pas ----- Ensemble : 4,2 G : 4,3 F : 3,9

QUESTION. « Quels genre de vie préférez vous ? »

- 1) vivre à mon gré sans penser à l'argent ----- Ensemble : 38,3 G : 37,6 F : 39,1
2) prendre la vie au jour le jour, sans m'en faire ----- Ensemble : 15,1 G : 12,9 F : 17,5
3) travailler dur pour devenir riche ----- Ensemble : 13,7 G : 10,9 F : 16,5
4) étudier dur pour devenir quelqu'un ----- Ensemble : 9,1 G : 12,9 F : 5,1
5) vivre honnêtement malgré la corruption de la société Ensemble : 5,5 G : 6,9 F : 4,1
6) ne pas penser qu'à moi, aider à améliorer la société -- Ensemble : 4,0 G : 5,9 F : 2,1
7) autres ----- Ensemble : 14,1 G : 12,9 F : 15,4

NB. « Autres » était une question ouverte, dont le dépouillement reste à faire.

LA CRISE ECONOMIQUE

QUESTION. « Avec lesquelles de ces affirmations êtes-vous le plus d'accord ? (choisissez en deux) : La crise actuelle de l'économie japonaise est due principalement... »

- 1) aux défauts structurels du système japonais - Ensemble : 41,0 G : 39,6 F : 42,7
- 2) au manque de courage des Japonais ----- Ensemble : 21,2 G : 23,0 F : 18,7
- 3) à l'incompétence de l'administration ----- Ensemble : 16,2 G : 14,2 F : 18,7
- 4) à l'incompétence des patrons et des cadres -- Ensemble : 7,7 G : 7,1 F : 8,3
- 5) aux pressions américaines ----- Ensemble : 2,2 G : 1,6 F : 3,1
- 6) aux manoeuvres des financiers étrangers ----- Ensemble : 2,2 G : 3,2 F : 1,0
- 7) autre raison ----- Ensemble : 7,2 G : 8,0 F : 6,2

NB. « Autre raison » était une question ouverte, dont le dépouillement reste à faire.

QUESTION. « Avec laquelle de ces affirmations êtes-vous le plus d'accord ? »

1) le Japon doit s'inspirer du système économique américain

Ensemble : 30,6 Garçons : 31,2 Filles : 29,8

- a) parce qu'il est le plus efficace pour le développement ----- Ensemble : 7,2
- b) parce qu'il favorise la créativité et l'épanouissement individuels -- Ensemble : 11,7
- c) parce qu'il donne à tous une chance de s'enrichir ----- Ensemble : 7,2

2) le Japon ne doit pas copier le système économique américain

Ensemble : 69,4 Garçons : 68,8 Filles : 70,2

- a) parce que les Japonais ont une culture différente ----- Ensemble : 29,7
- b) parce qu'il est trop dur pour les gens ordinaires ----- Ensemble : 13,5
- c) parce qu'il menace l'avenir en gaspillant les ressources ----- Ensemble : 24,3

LA POLITIQUE

QUESTION. « Si vous avez l'âge d'être électeur, avez-vous déjà voté ? »

- 1) **Non, ça m'est égal** ----- Ensemble : 39,8
- 2) **Oui, j'ai déjà voté** ----- Ensemble : 60,2
 - a) **pour le Parti démocrate** ----- Ensemble : 20,3
 - b) **pour le PLD** ----- Ensemble : 6,5
 - c) **pour le Parti libéral** ----- Ensemble : 6,5
 - d) **pour le Parti communiste** ----- Ensemble : 3,7
 - e) **pour le Parti social-démocrate** -- Ensemble : 2,8
 - f) **pour le Kômeitô** ----- Ensemble : ----
 - g) **autres** ----- Ensemble : 8,3
 - h) **ne veut pas le dire** ----- Ensemble : 12,0
 - i) **NA** ----- Ensemble : 2,8

QUESTION. « Le premier ministre Koizumi accomplira-t-il les réformes qu'il promet ? »

- 1) **Non** --- Ensemble : 86,6 G : 85,2 F : 88,1
- 2) **Oui** ---- Ensemble : 13,4 G : 14,8 F : 11,9

L'ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL

QUESTION. « Avez-vous déjà voyagé à l'étranger ? »

- 1) **oui** ----- Ensemble : 69,5 G : 66,1 F : 73,3
2) **non** ----- Ensemble : 30,5 G : 33,9 F : 26,7

Dans quels pays ? (le dépouillement reste à faire)

QUESTION. « Choisissez une des affirmations suivantes »

- 1) **je me sens proche des autres Asiatiques** ----- Ensemble : 33,6 G : 27,9 F : 39,8
2) **je me sens proche des Américains** ----- Ensemble : 14,4 G : 6,2 F : 12,6
3) **je me sens proche des Européens** ----- Ensemble : 8,4 G : 10,8 F : 5,8
4) **je me sens proche des Chinois** ----- Ensemble : 7,0 G : 8,1 F : 5,8
5) **je ne me sens proche d'aucun: le Japon est unique** - Ensemble : 36,4 G : 36,9 F : 35,9

QUESTION. « Quel est le pays (ou le groupe de pays) qui aura le plus d'influence sur l'avenir du Japon dans les dix prochaines années ? »

- 2) **la Chine** ----- Ensemble : 48,2
2) **les USA** ----- Ensemble : 30,3
3) **les deux Corées** ---- Ensemble : 15,2
4) **L'Asie du Sud-est** - Ensemble : 4,5
5) **l'Europe** ----- Ensemble : 1,8

QUESTION. « Quels sont les deux pays les plus dangereux pour le Japon ? » (classez-les 1 et 2 par ordre de dangerosité)

1) le plus dangereux :

- a) **la Corée du Nord** -- Ensemble : 42,7
b) **les USA** ----- Ensemble : 28,2
c) **la Chine** ----- Ensemble : 25,7
d) **la Corée du Sud** ---- Ensemble : 3,4

2) le deuxième plus dangereux :

- a) **la Chine** ----- Ensemble : 33,3
b) **les USA** ----- Ensemble : 30,2
c) **la Corée du Nord** --- Ensemble : 25,2
d) **la Corée du Sud** ---- Ensemble : 7,5
d) **la Russie** ----- Ensemble : 3,8

QUESTION. « Le Japon est actuellement en conflit avec la Chine a propos des droits de douane qu'il a imposés sur certains produits agricoles (poireaux, champignons). La Chine a pris des mesures de rétorsion contre les importations japonaises (téléphones mobiles, automobiles). Qu'en pensez-vous ? »

1) Le Japon a raison de ne pas se laisser faire : Ensemble : 72,1

Pourquoi ? (deux réponses possibles):

a) les agriculteurs sont la base de la nation -----Ensemble : 49,5 G : 51,3 F : 46,9

b) pour empêcher l'invasion de produits bon marché Ensemble : 33,0 G : 26,3 F : 42,8

c) pour montrer qu'on ne se laisse pas faire -----Ensemble : 17,3 G : 22,2 F : 10,2

2) Le Japon a tort de susciter un conflit ----- : Ensemble : 27,8

Pourquoi ? (deux réponses possibles)

a) les agriculteurs n'ont plus d'utilité économique --- Ensemble : 38,0 G : 38,4 F : 37,5

b) le Japon ne peut pas gagner contre la Chine ----- Ensemble : 23,8 G : 23,0 F : 25,0

c) il faut coopérer et aider la Chine à se développer --Ensemble : 38,0 G : 38,4 F : 37,5

LE JAPON ET SON AVENIR

QUESTION. « Le Japon est-il un pays où il fait bon vivre ? »

1) Oui ----- Ensemble : 44,5 G : 54,0 F : 32,0

2) Plutôt oui -- Ensemble : 39,0 G : 31,7 F : 48,9

TOTAL « OUI » : Ensemble : 83,5 G : 85,7 F : 80,9

3) Plutôt non -- Ensemble : 12,7 G : 7,9 F : 19,1

4) Non ----- Ensemble : 4,7 G : 2,7 F : 2,1

TOTAL « NON » : Ensemble : 17,4 G : 14,3 F : 19,1

QUESTION. « Dans dix ans, le Japon sera-t-il dans une situation meilleure que maintenant ? »

1) Oui, la situation se sera améliorée : Ensemble : 54,0 G : 55,6 F : 52,1

Pourquoi ? (deux réponses possibles)

a) il aura rénové son système en gardant sa tradition -Ensemble : 32,6 G : 33,3 F : 31,7

b) grâce à une société ouverte au monde extérieur -----Ensemble : 25,5 G : 25,5 F : 25,6

c) grâce au dynamisme de nouvelles PME -----Ensemble : 23,9 G : 22,5 F : 25,6

d) ses grandes firmes resteront dans le peloton de tête Ensemble : 13,6 G : 13,7 F : 13,4

e) la démographie aura rebondi -----Ensemble : 4,3 G : 4,9 F : 3,6

2) Non, la situation aura empiré : Ensemble : 45,1 G : 43,5 F : 46,9

Pourquoi ? (deux réponses possibles)

a) la population du japon sera en train de diminuer ---Ensemble : 31,6 G : 29,9 F : 33,3

b) son PIB ne sera plus dans les 3 premiers du monde Ensemble : 20,7 G : 25,2 F : 16,1

c) la Chine l'aura supplanté en Asie -----Ensemble : 18,4 G : 17,2 F : 19,5

d) il sera en train de perdre son identité ----- Ensemble : 16,1 G : 16,2 F : 16,1

e) sa société aura perdu sa cohésion ----- Ensemble : 13,2 G : 11,5 F : 14,9

QUELS MODELES ?

QUESTION 11. « Citez un Japonais que vous jugez digne d'admiration depuis 1990. »

1) Je ne trouve personne d'admirable -- Ensemble : 30,0 G : 28,9 F : 30,9

2) Classement des garçons :

- a) Ichirô Nômô (joueur de baseball expatrié) ----- : 10 nominations (18,5 %)
- b) Hidetoshi Nakata (joueur de football expatrié) ----- : 9 nominations (16,6 %)
- c) Sadako Ogata (ancienne haut commissaire aux réfugiés)-- : 8 nominations (14,8 %)
- d) Shintarô Ishihara ----- : 2 nominations (3,7 %)

Aucune autre personnalité n'a été nommée plus d'une fois.

3) Classement des filles :

- a) Sadako Ogata ----- : 15 nominations (40,5 %)
- b) Junichirô Koizumi ----- : 3 nominations (8,1 %)
- c) Hidetoshi Nakata ----- : 2 nominations (5,4%)

Aucune autre personnalité n'a été nommée plus d'une fois.

4) Classement des deux sexes :

- 1) Sadako Ogata : 25,2 %
- 2) Hidetoshi Nakata : 12,0 %
- 3) Ichirô Nômô : 10,9 %
- 4) ex aequo : Shintarô Ishihara et Junichirô Koizumi : 3,3 % (3 voix)
- 6) Tanaka Makiko : 2,2 % (2 voix)

Aucune des 41 autres personnalités citées n'a été nommée plus d'une fois.

QUESTION 12. « Citez un personnage que vous trouvez admirable dans l'histoire du Japon. »

1) Je ne connais pas assez l'histoire pour répondre : Ensemble : 22,0 G : 11,6 F : 35,0

2) Je ne trouve personne d'admirable ----- : Ensemble : 27,2 G : 27,2 F : 26,6

3) Ont cité un personnage ----- : Ensemble : 50,8 G : 61,2 F : 38,4

4) Classement des deux sexes :

- 1) Ryôma Sakamoto (réformateur de Meiji) : 11 nominations (15,7 %)
- 2) ex aequo : Kakuei Tanaka, Ieyasu Tokugawa et Kenshin Uesugi : 3 nominations

Six personnages ont été nommés deux fois chacun. Tous sont des leaders de temps de crise et des réformateurs plus ou moins « à poigne », : Toshimitsu Okubo, Shoin Yoshida, Yukichi Fukazawa, Hideyoshi Toyotomi, Nobunaga Oda et le prince Shotoku.

Trente-trois autres personnages, dont une seule femme, ont été cités une fois.

LA CULTURE

QUESTION. « Quel est le dernier film que vous êtes allés voir ? »

QUESTION. « Quel est votre manga préféré ? »

QUESTION. « Quelle est votre émission de télévision préférée ? »